

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

PIK XLVII Ч. 174. Джерзі Ситі, Н. Дж., субота, 29-го липня 1939.

No. 174. Jersey City, N. J., Saturday, July 29, 1939.

VOL. XLVII

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ ПЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ
АМЕРИКИ. АМЕРИКИ. ДЕРЖАВ АМЕРИКИ.

Тел. „Свобода”: BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союз: BErgen 4-1016.
4-0807.

THREE CENTS IN THE UNITED STATES FIVE CENTS ELSEWHERE
OF AMERICA.

НАПАД ДЖАНА ЛУІСА НА ГАРНЕРА

ВАШИНГТОН. — Джан Луїс, предсідник Конгресу Промислової Організації, зізнаючи перед конгресовим комітетом праці, попав нагло у гнів і висипав на адресу заступника президента Гарнера декілька образливих слів. Луїс закидав Гарнерові, що це він є джерелом, звідки випливають ворожі до робітництва струї. Він назвав Гарнера „шкідником робітництва, шулером і пияцею, недобрим старим чоловіком". Далі заявив, що він усе був, і є і буде проти Гарнера, головню, коли цей захотів кандидувати на президента.

Коли газетарі звернулись до Гарнера і предложили йому на письмі те, що сказав Луїс та питали про його помічення, Гарнер не відповів нічого і сказав, що він звик ніколи не робити помічень. У конгресі в обороні Гарнера виступило чимало сенаторів і конгресменів, які гостро критикували за те Луїса, а Гарнерові, як вираз симпатії, справили овацію.

ДАЛЬШЕ НАПРУЖЕННЯ МІЖ ЯПОНІЄЮ ТА АМЕРИКОЮ.

ВАШИНГТОН. — Нагле і несподіване виповіднення договору Японії з боку американського уряду назагал викликало в американській конгресі прихильний відгомін, хоч конгрес сам не міг здобутись на цей учинок. Ті сенатори і конгресмени, які є за більш агресивною американською заграничною політикою, виразно хвалили вчинок секретаря Гола. Ті, що є за строгою ізоляцією, покищо здержуються з завагами. Всі застановляються також над черговим кроком Америки супроти Японії й думають, що уряд зирє з Японією торговини.

ШВАЙЦАРСЬКИЙ БАНК ВІДКРИВАЄ ФІЛІО.

НЮ ЙОРК. — Один із найголовніших швейцарських банків, „Швейцарська Банкова Корпорація", відкрила у Нью-Йорку свою філію і в наступних кількох тижнях задумує розпочати урядування. Замітне те, що цей банк виняв велике приміщення при Бродвеї, в якому містяться колись американський банк, а яке має великі підземні льохи для переходування золота. Супроти цього знавці догадуються, що згаданий швейцарський банк задумує в скорім часі перенести велику частину свого золота до Нью-Йорку, зо страху перед можливостю війни в Європі.

ПОКАРАЛИ ЗА УСУНЕННЯ ЗАГРАНИЧНОЇ МАРКИ.

НЮ ЙОРК. — Апеляційний суд затвердив електричному контракторові Метью Юрі кару \$1,500 за усунення на справаджених з Німеччини електричних моторах фабричного значка, що це „мейд ін Джермені".

„МОРАЛЬНЕ ОЗБРОЄННЯ".

БЕЛЬ МОНТЕ (Каліфорнія). — На зїзді лікарів стверджено, що „моральне озброєння" з медичного боку є найважливішим винаходом в останнім десятилітті. Лікарі ствердили, що двома найголовнішими хворобами в теперішню пору є цукрівниця, „астратіс" і нервові та духові хвороби. Знову ж стверджено, що 60% хворих на цукрівницю запали на цю недугу внаслідок журби, тертя вломи та емоційно-нервових напружень. „Моральне озброєння" є духове лікарство на ці недуги, і лікар, який не визнається на цьому лікарстві та не застосовує його до хворих, не може виконувати як слід своїх лікарських обов'язків.

ВШЛЮТЬ РАДІОВІ ДЕПЕШІ НА МАРС.

НЮ ЙОРК. — Американський природничий музей, користаючи з того, що тепер планета Марс підійшла близько до землі, ставився вислати при помочі дуже сильних радіових вислав депеші на Марс; з другого боку, наставив багато чутких радіових приймачів, щоб зловити з Марса відповідь, коли там є люди. Тим, що вслухувались у радіа, деколи причувався, що дїстають якісь особливі знаки. Та недовірки твердили, що це статика. Вони також гумористично заважували, що колиб навіть жили на Марсі якісь істоти, то, судячи по тих дивних голосах, що виходять з радіа, це мусять бути самі коти. Бо радіові голоси були дуже подібні до м'явкоти котів.

КОНГРЕС БАПТИСТІВ ТАВРУЄ РОСІЮ І РУМУНІЮ.

АТЛАНТА (Джорджія). — Світовий конгрес баптистів, що від кількох днів відбуває тут свої наради, ухвалив натарувати Совети і Румунію за те, що переслідує релігійно і расово деяких своїх громадян. Конгрес також рішив звернутися з відповідними домаганнями до амбасад згаданих держав.

ОДВАЕР ПРИХОДИТЬ НА МІСЦЕ ПГЕНА.

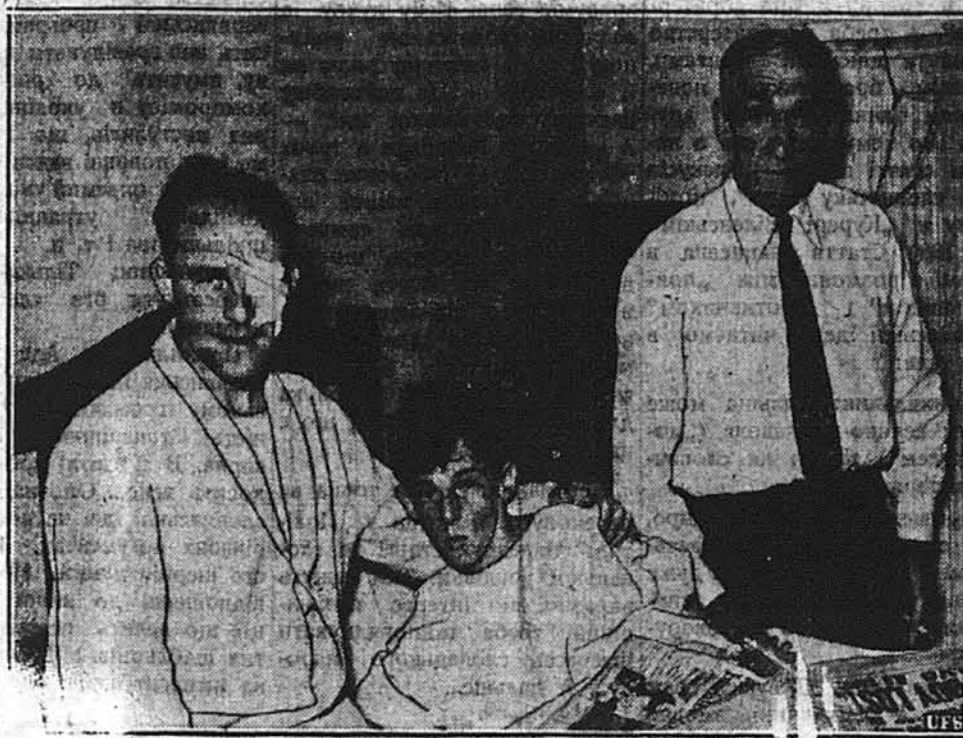
НЮ ЙОРК. — На місце бруклінського прокуратора Пгена, якого урядування довгий час було під ріжними закладами, губернатор остаточно назначив нового чоловіка, бувшого суддю О'Дваера.

РУЗВЕЛТ ЗАБИРАЄ ГОЛОС У СПРАВІ ПОСУХИ.

ВАШИНГТОН. — Секретар Рузвелта, Ерл, вислав в імені президента до департаментів внутрішніх справ, хліборобства, „Сі, Сі, Сі" і „Доблю Пі Ей" повідомлення, що посуха в північно-східних стейтах триває далі й завдає фермерству великі шкоди. В обличчя цього елементарного нещастя фермери деколи потребують помочи, яку згадані департаменти й організації повинні їм дати.

ЗНАЄ, А НЕ СКАЖЕ.

БОСТОН. — Відомий американський фінансист, Овен Йонг, сказав, що він знає, хто буде наступним президентом Злучених Держав Америки, але не скаже.



НЕБЕЗПЕЧНА ПРИГОДА ХЛОПЦЯ.

З одного табору для дітей пропав 12-літній Дон Фендлер. Шукали його багато днів, поки не прийшли до переконання, що хлопця схопили грабіжники й убили. Нагло по 8 днях його знайшли: він загубився був у лісі, шукав людей і жив ягодами. На світліні: хлопець на ліжку; його батько коло нього з оком, розбитим підчас шукання сина, та провідник Нелсон МекМорн, що його знайшов.

БІЙКА МІЖ ФАШИСТАМИ І КОМУНІСТАМИ В МОНТРЕАЛІ.

В Квебеку існує невеличка фашистська організація, яка зветься „Нешенел Юніті Парті". Недавно відбувся мітинг тої групи в Монтреалі. Підчас мітингу впали до салі комуністи й почалася бійка. Фашисти виперли комуністів з салі і продовжували мітинг у салі, а комуністи надворі перед домом. А щоб одні не пакостили другим, у дверях стояла поліція. Провідник фашистів Аркан не жалував крепких слів на адресу демократії, вигукуючи, що демократію винайшли жиди, масони і комуністи та що лідери політичних груп грають свої ролі під жидівським диктатом.

ХЛІБ І ЧАСНИК ПЕРМАГАЮТЬ РИЖ.

У північному Китаю люди живуть головню на городині та на прїсному хлібі з часником. І сильні та рослі й відважні північні китайці. А в полудневих околицях Китаю населення головню живе на городині та на рижі. Та полудневі китайці і менші родом, і менше відпорні на хвороби, і менш відважні від своїх північних земляків.

ПОЗБУЛИСЯ ЖИДІВ.

Село Трилїски на Полїсї, що донедавна кормило аж 30 жидівських родин, які займалися посередництвом у торговлі, позбулися останньої жидівської родини. Треба згадати, що тих 30 жидівських родин жило з праці 150 українських родин, що заселяють село Трилїски.

ПО П'ЯНОМУ, ЧИ ПО ТВЕРЕЗОМУ?

На дорозі в Жулині, стрийського повіту, урядовець ПЗУБ Міхал Гонсьоровський, їдучи мотоциклом, тратив 67-літнього Пропопа Турика так сильно, що він ударив головою об придорожний камінь і ляг трупом на місці. Для п. Гонсьоровського ціла дорога була видко завузька.

НАСЕЛЕННЯ В КАНАДІ ЗРОСТАЄ; В АНГЛІ ЗМЕНШУЄТЬСЯ.

Доміняльні статистичне бюро в Отаві повідомляє, що в 67 канадійських містах і містечках було в травні цього року 7,501 уродин, 4,711 смертей і 3,392 вінчання. У травні, 1938, було 7,023 уродини, 4,959 смертей і 3,223 вінчання.

Одночасно наспіли вісті з Англії, що там зменшується населення із зростаючою скорістю: Коли спад населення піде далі в такою скорістю, то Велика Британія, що має тепер 41 мільон населення, буде мати всього 30 мільонів за 30 років відтепер. Англіїці стараються збільшити приїст населення такими способами: 1. фінансова допомога родичам, що мають діти; 2. уневажнення постанов деяких фірм, які не дозволяють робітникам женитись, аж доки вони не досягнуть повний вік; 3. заохота до подружого життя та до збільшення числа дітей у кожній родині.

Видно отже, що слідом Франції, Німеччини і Італії йде тепер і Англія, бо бачить перед собою національну загрозу, що її можуть спричинити модні колись клічі про „модерні подружжя". Оті „модерні подружжя" діїшли в Англії до того, що замужні жінки стїдалися їти зо своїми дітьми на вулицю, отже замість дітей — водили песиків, бо то було „в моді". Застрашаючи наслідки тих модерних подружж, яких причиною є самолюбство родичів, тяжко мстяться на кожній нації.

ПРОПАВ УКРАЇНСЬКИЙ ФАРМЕР.

Перед 8 місяцями пропав загадково коло свого дому в Плезент Гом, у північній Манітобі, 46-літній Петро Юркевич, що приїхав в роботи в Онтарію. Юркевич зложив свої річи в склепі і пішов на відвідини додому. Від того часу ніхто його не бачив. Державна поліція посилає в останніх днях пошукування Юркевича. Є підозріння, що його замордовано.

УРЯД ДОЗВОЛИТЬ НА ЧЕСЬКУ ФАБРИКУ ОБУВИ В КАНАДІ.

В четвер вечером, 22. червня, прем'єр Мекензі Кінг заявив, що на засіданні кабінету тогож дня рішено дати дозвіл на заснування чеської фабрики черевків у східній Канаді. Вже від кількох тижнів появилсь вістки в пресі, що чеський фабрикант обуви — Батя, який утік з Чехії перед приходом німців, старається заснувати фабрику в Канаді. Фабрика затруднювалаб коло 1,000 робітників. Проти того плану заперестували канадійські фабрики обуви. Прем'єр Кінг каже, що Канаді треба більше фабрик і більше капіталу. Щодо робітників, то уряд оподївається, що Батя привезе з собою тільки спеціалїстів, а решта робітників — це будуть канадійці.

ОТРУТА ЛІКОМ ПРОТИ ОТРУТИ.

У Полудневій Америці вміють індіани виробляти дуже сильну отруту з соку деяких дерев та рости. Ту отруту називають рурара. Та коли людина затрується стрихніною, або коли її вкусить їдо-вита гадина, то рурара ділає як лік. Є й інші такі отрути, що проти них ділають як лікарство інші отрути.

УБИВСТВО ВІТА В КОРНАЛОВИЧАХ, ПОВІТ САМБІР.

Невідомі справники вбили вночі з 23 на 24 травня революверними стрілами крізь вікно солтиса Корналович, Теодора Андрїшина, В похороні солтиса, що був відзначений бронзовим хрестом заслуги за працю в самоуправних установах, взяв участь самбірський віцестароста Зданович. Похорон відбувся на кошт громади. В зв'язку з убивством поліція арештувала дві особи.

СКАЖЕНІ ПСИ.

Маси скажених псів появилсь в рішівському повіті. Поліція і поодинокі люди застрілили досі коло 400 псів.

НОВА ЧИСТКА СЕРЕД СОВЕТСЬКИХ ДОСТОЙНИКІВ

МОСКВА. — Розпочато нову чистку, якій покищо підпало 80 осіб, що займали високі урядові становища, дипломатичні й військові. Між ними є такі, що добились найвищих відзначень, навіть ордеру Ленїна, за їхню вірну службу державі. Тепер їм відібрано надані відзначення як „негодяям", що на це не заслугоють. Між звільненими до служби є генерал Григорій Штерн, що займав високе командне становище в советській армії на Далекім Сході. Його місце заняв уже ген. Попов. Штерн був поставлений на місце маршала Біхера. До „чистки" попало багато інших високих офіцїрів, що служили на Далекім Сході. Але не подано офіційно причин, за що саме покарано тих офіцїрів, яка їхня власна вина. Ордер Ленїна відібрано між іншими В. Тайрові, дивізіонному советському послові до Монголії. В „чистку" попали такі, як дивізіонний командант Сергєєв, начальник політичної адміністрації військової округи на Уралі Шевченко, заступник адмірала Орас, що був передіше військовим аташе при советськїм посольстві у Вашингтоні, Рапапорт, буцїний політїчний комісар у Морській Академії ім. Фрунзого, провідник Комсомолу в Хабаровську Овчїнников і інші. Остання військова чистка відбулася в 1937 р., коли то засудили 8 советських генералів, включно з маршалом Тухачевським. На місце Тухачевського прийшов Єгоров, що десь пропав 1938 р. Його місце заняв ген. Іван Федько, якого звільнено десь у 1939 році. Тепер уряд усе на тому місці маршал Буденний, що разом з Ворошиловим іще якийсь „тримаються".

ВІЙНА ЗА ДАНИЦІ — „ГАЗЕТА БАЙКА".

ЛОНДОН. — Таке заявив ніхто інший, а проф. К. Бурггард, високий комісар для Даниці, назначений Лігою Націй. Він сказав журналістам, що „даницька криза" є така дуже переборшена, що вийде до історії як „газетна байка". Хто при здоровім розумі, казав він, не може терпіти, що через Даниці може прийти до загальної війни в Європі.

В ГАЛИЧИНІ ЗЛИВИ І БУРІ.

ЛЬВІВ. — Майже ціле львівське воєводство дуже потерпіло від злив, граду і бурей. Було багато випадків смерті від громових ударів. В невеличкій річці Стир втопилися 4 особи внаслідок наглого піднесення води. Є величезні шкоди на полях і в господарствах.

ФІЛЬМУЮТЬ ДЛЯ АМЕРИКИ.

ВАРШАВА. — Американські фільмові оператори обїжджають Польщу і роблять знімки, щоби показувати в Америці „теперішню Польщу".

НАШІСТІ ПРО „ТОРГИ" В АНГЛІ.

БЕРЛІН. — Нашістична преса висміває наради штабів Англії, Франції й Советів, як і шлий англо-французько-советський договір. Каже, що він нічого не вартує, а Англія зліплює те все на те, щоб рятувати свій підупалий престиж. Тому і кожному тепер усе приобїщує. А тільки трохи торгуються ще з Польщею, бо в Англії „польська кров" є дешевша ніж золота.

ЯПОНІЯ ЗАСКОЧЕНА.

ТОКІО. — Виповіднення Злученими Державами Японії торговельного договору з 1911 року викликало серед японців схвильовання. Офіційно не забирають іще голосу, бо ждуть на те, щоб дізнатись точно, якими мотивами керувався американський уряд, що проголосив так ненадійно таке велике рішення. Кажуть, що Японія буде думати тепер над способами, як Злученим Державам відплатитись, а японська преса уже тепер підкреслює, що коли має прийти до нових договорів між Японією і Злученими Державами, то ті останні мають приноворитись „до нового порядку в східній Азії".

ВВАЖАЮТЬ ЯК ПОЛІТИЧНИЙ АКТ.

ЛОНДОН. — В Англії заявляють, що урядові кола не мали поняття про те, що уряд Злучених Держав виповїсть Японії торговельний договір з 1911 року. Назагал панує думка, що це виповіднення має наскрізь політичний характер та що це є започаткуванням нового курсу американської політики на Далекому Сході. Також признають, що поступок Злучених Держав помагає Англії. Тільки дехто сумнівається, чи не заскоро це зроблено.

ПОКАРАЛИ ЯПОНОЦІ.

БЕРЛІН. — Німецька преса, обговорюючи виповіднення Злученими Державами торговельного договору Японії, стверджує, що це виповіднення має наскрізь карний характер, який мали постанови, що ними недавно наложено додаткове мито на німецькі товари.

УТІК ДО ПОЛЬЩІ.

ПРАГА. — Утік до Польщі визначний католицький діяч монсїнйор Ян Стражак, що був міністром за даниїм Чехословаччини. Стверджують, що Гештапо перевело в останні часи ревізії в домах високих католицьких достойників.

КАРИ НА ДЕЗЕРТИРІВ.

БУКАРЕШТ. — Підчас останньої румунської мобілізації, яку переведено в часі розпаду Чехословаччини, виявилось, що було дуже багато таких, що втікали до інших країв, щоб відтягнутись від військової служби. Згідно з новим Законом, будуть тепер таким дезертирам відібрати румунське громадянство й конфіскувати їх маєток. Це буде відносинистакож до жидів, що втікають з Румунії, щоб дістатись до Палестини, а потім назад вертатись як румунські громадяни.

"SVOBODA" (LIBERTY)

FOUNDED 1893.

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays by the Ukrainian Press and Book Company, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1914 under the Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1948.

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

В Канаді наліг на поштові гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

ПОЛЬСЬКО-АНГЛІЙСЬКІ ТОРГИ

Від кількох днів ведуться в Лондоні, столиці Англії, важкі для міждержавного положення в світі переговори між англійським урядом і спеціальною місією польського уряду. Відносяться переговори до фінансової допомоги Англії для Польщі. Тлом для них є, як звісно, військове порозуміння між цими двома державами на випадок війни. На цей випадок Польща мала би кооперувати з Францією й Англією. Згодившись на таку кооперацію, Польща зажадала фінансової допомоги. Мовляв, щоб допомога Польщі була ефективною, вона мусить бути належимо засоблена в гроші.

Англія, як щира союзниця, за яку вона все видається, згодилася дати Польщі певну фінансову допомогу. Звісно, Англія знає, що з заняттям Чехословаччини Німеччиною Польща не може вже діставати зброї від чехів і мусить її добувати деінде. Зрозуміло, що Англія готова дати фінансову допомогу на закупно зброї від англійських амуніційних фабриканти.

Та Польща не цього хотіла. Вона не хотіла позички лише на закупно зброї, якою малаб обороняти Англію, свою вірительню. Вона хотіла дістати більше фінансів на свої інші цілі. Нащо їй цього треба, всякому відомо, що знає стан польської держави. Звісно, вона зруйнована фінансово через свою нездарну економічну господарку. Зрепарувати всієї господарки ніякою позичкою вона не зможе й пробувати вона певно серйозно не буде. Всетаки, діставши позичку, вона буде могла вдатися, що починає розгладзуватися. Польський уряд за нікого не дбає, лише за себе, себто за урядову касту. Цій могло би справді трохи поправитися, якби так польський уряд дістав позичку.

Польський уряд заставляв добиватися більше приклад Росії. Коли москалі користають з важкого положення Англії й вимушують на ній виповнення всяких зобов'язань, то чому не малиб цього зробити поляки? Та Англія знає мабуть польську господарку. Англія не хоче видавати на свого льокаря більше, ніж треба, щоб він сповнив свою службу. Давати такому забагато грошей у кишеню, то він ще готов зависоко носа дерти. Не досить, що він має револьвер, паном куплений? Як виходить з слів англійського уряду, Англія не хоче навіть дати Польщі грошей на револьвер: боїться, що Польща готова за ті гроші собі револьвер у кого іншого купити (а може й гроші прогуляти й револьвера не купувати).

Всі ці англійські побоювання за польську союзницю можуть наробити в світі багато клопоту Англії: вонаж хоче дістати на свою службу ще інші держави. Чи захочуть серби служити Англії, як вони побачать, як вона трактує польського льокаря? Чи не підуть вони шукати служби в німціях? Отже тепер англійський пропагандіст прийдеться „овертайм робити“, щоби переконати сербів, що це лише супроти поляків Англія мусить бути обережна.

На тему слов'янського братання

„Нічого з любови. Усе за політичну готівку“. Так пише „Новий Час“ у своїх заввагах до дискусії про слов'янофільство. Підкреслює, що самі слов'яни викликували український нарід з „слов'янських сентиментів“. І тому, коли українці мають знову зачинати переговори з слов'янами, то це може статись тільки „на ґрунті цілком реальних політичних інтересів“. А це значить, що треба перестати слов'янам говорити про „братерство“, а треба це братерство виявляти дійсними фактами, дійсним братерським поведінням одних супроти других. Цю тему порушено з нагоди статті п. з. „Дискусія про слов'янську ідею“, поміщену в „Курєрі Віленським“ (ч. 180). Стаття написана в формі розмови між „прихильником“ і „противником“ слов'янської ідеї. І читаємо в ній таке:

Прихильник: Польща може стати великою державою („моцарством“) тільки як слов'янська держава.

Противник: Скажу щиро, що слов'янський клич здається мені тільки фікцією з дуже малим пропагандним значінням. Він нікого не зворушує.

Прихильник: Дивуюся вам щиро. У Німеччині змогли вщепити нордицький міт. Ми повинні протиставити не менше широку ідею. Ми авангард загроженої слов'янщини...

Противник: Кажете: нордицький міт. Отже власне. Ми тим апатуємось, обсервуючи здалека. Під впливом Розенберга бажаємо творити якісь слов'янські концепції. А чейже нордицький міт, говорячи щиро, це блеф. — Оцінюючи найбільше оптимістично успіх слов'янської ідеї, трудно їй вжити таку світлу кар'єру, яку зробив нордицький міт. А всеж це практичне політичне значіння ніяке. — Нордицька Німеччина має гострий антагонізм з нордицькою Англією і мобілізує проти неї інші раси... Так і ясно, що ціла нордицька ідеологія це тільки димово заслона німецького імперіалізму. — Перед війною панславизм був параваном російського імперіалізму. Цим разом Польща мала би дисконтувати свій клич для підмурвання своєї політичної ситуації. Але клич достаточо скомпромітований.

Прихильник: Росія також говорила неправду. Панславизм не трактували щиро. Та в нас ситуація інакша. Польща справді сповняє роллю передмуря слов'янщини. Це факт. — Нац-соціалістичні плани загрожують всім слов'янським народам. Не тільки полякам, чехам, але і сербам, хорватам, словакам, москалям і навіть українцям. Боронячи себе, боронимо слов'янщину. Треба, щоби польський нарід зрозумів свою тісну лучбу з великою слов'янською родиною і свою визначну роллю як її авангард. — Це найглибше значіння слов'янської ідеї. — А наслідки: Говорячи в трьох точках, це: 1) Оборонне значіння. Скріплення нашої постави і позискання симпатії слов'янських народів, що наші справу признають своєю; 2) Політичне значіння. Вирівнення спорів з слов'янськими меншинами; 3) Культурне значіння. Могути „сполука для народної культури, що є наскрізь слов'янська.

Противник: Перша точка не переконує... Я читав у „Політиці“ передурку статті по слов'янській ідеї. Там кажуть виразно, що інтерес слов'янщини треба підпорядкувати інтересам слов'янського народу... А дальше...

Прихильник: Але щойно слов'янська ідея виявить польському громадянству абсурдність теперішнього стану справ. В її світлі побачмо це досить ясно... Опозиція проти слов'янської ідеї не полягає на річевих аргументах. Це просто інерція думки. Неохота у відношенні до нової концепції, що велить ревізію втертих шаблонів. У Польщі дивна інтелектуальна апатія...

Противник: Для того, щоб слов'янська ідея могла стати основою для народної культури, що є наскрізь слов'янська, треба, щоб слов'янський нарід був більш єдиним, більш організованим, більш свідомим своїх інтересів, більш активним у своїх діях...

Противник: Для того, щоб слов'янська ідея могла стати основою для народної культури, що є наскрізь слов'янська, треба, щоб слов'янський нарід був більш єдиним, більш організованим, більш свідомим своїх інтересів, більш активним у своїх діях...

Противник: Для того, щоб слов'янська ідея могла стати основою для народної культури, що є наскрізь слов'янська, треба, щоб слов'янський нарід був більш єдиним, більш організованим, більш свідомим своїх інтересів, більш активним у своїх діях...

Противник: Для того, щоб слов'янська ідея могла стати основою для народної культури, що є наскрізь слов'янська, треба, щоб слов'янський нарід був більш єдиним, більш організованим, більш свідомим своїх інтересів, більш активним у своїх діях...

Противник: Для того, щоб слов'янська ідея могла стати основою для народної культури, що є наскрізь слов'янська, треба, щоб слов'янський нарід був більш єдиним, більш організованим, більш свідомим своїх інтересів, більш активним у своїх діях...

Прихильник: Клич слов'янської солідарності вквітчить знайти компроміс в українській справі і створить вики, що зв'яжуть слов'янське населення, національно-індиферентне, з нашим народом.

Противник: Ого! Наука російських панславистів не пішла в ліс. — Якщо річ про українців, не вистарчать слов'янські кличі. Українське населення почувається невдоволенням і домагається конкретних змін.

Прихильник: Так. Слов'янська ідея не буде мати переконливих акцентів, доки триває польсько-український антагонізм. Шире поставлення слов'янської програми змусить нас зревідувати цю справу, змусить до розважного компромісу з українцями. Є ряд постулатів, що їх можемо і ми повинні взяти їх на увагу, пр. окремий університет, ліквідація утравістичного шкільництва і т. п.

Противник: Тільки можна це досягти без слов'янської декларації.

Прихильник: Але щойно слов'янська ідея виявить польському громадянству абсурдність теперішнього стану справ. В її світлі побачмо це досить ясно... Опозиція проти слов'янської ідеї не полягає на річевих аргументах. Це просто інерція думки. Неохота у відношенні до нової концепції, що велить ревізію втертих шаблонів. У Польщі дивна інтелектуальна апатія...

Противник: Для того, щоб слов'янська ідея могла стати основою для народної культури, що є наскрізь слов'янська, треба, щоб слов'янський нарід був більш єдиним, більш організованим, більш свідомим своїх інтересів, більш активним у своїх діях...

Противник: Для того, щоб слов'янська ідея могла стати основою для народної культури, що є наскрізь слов'янська, треба, щоб слов'янський нарід був більш єдиним, більш організованим, більш свідомим своїх інтересів, більш активним у своїх діях...

Противник: Для того, щоб слов'янська ідея могла стати основою для народної культури, що є наскрізь слов'янська, треба, щоб слов'янський нарід був більш єдиним, більш організованим, більш свідомим своїх інтересів, більш активним у своїх діях...

POLAND AND RUSSIA MINORITIES A DANGER SAYS DEMOCRACIES NEGLECT UKRAINIAN PROBLEM AT THEIR PERIL

To the Editor of The Star:

A country is desirable as an ally for another country, or countries, if its internal condition guarantees its ability to face adversaries without being a handicap to associates. With this in mind we must view Great Britain and her efforts to solidify the anti-aggression front with Poland and Soviet Russia as partners in that all-democratic undertaking to stop the German aggression. Poland has already obtained British guarantees and Soviet Russia is still being wooed to enter the anti-aggression bloc.

Great Britain and her friends are faced with a potential danger of German domination on the continent and their interests elsewhere are also being menaced. Therefore, they started a drive to organize their resistance, with no time to stop and consider whom they are taking for allies. Yet it should be most advisable

for Great Britain to look into the internal conditions of both Poland and Soviet Russia because that might in the end save her and her powerful western associates a great deal of trouble.

Looking at Poland today, one must frankly admit that no other country could have been a less fortunate, though unavoidable, choice for an ally than she is. The burden of financial subsidy for the Polish armaments and the fact that Poland was given a free hand to start a world conflict over Danzig affair is only one part of Britain's misfortune. The real trouble is hidden in the fact that Poland's determined pose, in face of the impending crisis, is only matched by her internal weakness. With Poland, it is not only "Danzig" on the Baltic Sea, it is "Danzig" on all of her fronts. It is the eternal conflict within her own boundaries, the front of 60 per cent of the Poles against 40 per cent of

the non-Polish maltreated minorities which constantly saps her energies, rocks her solidity and renders her impotent for any serious engagement with an outside enemy. And the largest of these minorities are the Ukrainians, who constitute at least one-fourth of the entire Polish nation.

Speaking of the Ukrainians alone, the Polish government does everything possible to subdue the rising tide of Ukrainian movement. Thousands of Ukrainian patriotic youth and clergy have been locked within the walls of the state prisons, Ukrainian cultural and economic institutions are padlocked, the Ukrainian villages and the Ukrainian churches are being forcefully Catholicized or completely destroyed. The Ukrainian people are even denied the right to acquire their own native land. And meanwhile new Polish organizations are being spurred to carry out the task of Polishizing the Ukrainian population and the world is told that "there never were, are not and never shall be any Ukrainians in Eastern Galicia" and other parts of Western Ukraine. Violence and injustice are rampant. Can it be imagined that such conditions should tend to strengthen Poland's fighting power? To cover the picture of the inside of her structure before the world, the Poles whitewash the whole situation declaring that now the Polish nation is "united as one man." And all that is being done even now, when Poland finds herself in a critical position and when, as one would expect, the Poles should stretch their hands toward the Ukrainians and somehow mend and correct difficulties for the sake of both sides.

And as for Soviet Russia, the world is not unaware of her internal trouble with her largest minority, the Ukrainians.

It is then vitally important that Great Britain, before she enters another war with Poland and Soviet Russia as her allies, should be certain that she has on her side not only the government of these countries and their major populations, but also their minorities. She, therefore, should not wait until it is too late to use her influence upon the government of Poland and eventually of Russia, toward the end of ameliorating the condition of the Ukrainians, as the first step toward the final solution of the ultimate Ukrainian problem.

What is more, the democratic powers should bear in mind the grave possibility of the repetition of 1917, when, with the collapse of Russia, their eastern front was opened to the advancing German armies and when in the place of their former ally, new nations began to arise. Considering the conglomerate character of Poland and Soviet Russia, that has a great probability of happening again.

There are close to 50,000,000 Ukrainians in Eastern Europe and they cannot be expected to be quiet at such a time. They no doubt would take up arms. And they would direct them against their enemies. It depends on whom they would recognize as their friends.

I presume, therefore, that it should be to the interest of Great Britain and her democratic friends to associate themselves more closely with the Ukrainian issue, even if only as a precaution.

I shall not mention the great advantages that could be derived from happy relations between the democracies and a free Ukrainian state later on.

EUGENE SKOTZKO.

(THE EVENING STAR, Washington, D. C., July 26, 1939.)

У КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ В АМЕРИЦІ

повинна бути

ПРОПАМ'ЯТНА КНИГА

ВИДАНА З НАГОДИ СФОРМАТНОГО ЮВІЛЕЮ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ЦІНА 2 ДОЛЯРИ.

Замовляйте в „Свободі“:

„SVOBODA“

83 GRAND ST., (P. O. BOX 346), JERSEY CITY, N. J.

Антін Чехов.

ВДЯЧНІСТЬ

Пані генералова Печовкіно-ва або як околичні люди звали її Печінчика, вже десять літ практикує гомеопатію. В один із травневих вітвірків приймає в себе хорих. На бюрку стоїть підручно аптика й лежить книжка з лікарськими приписами та рахунки з гомеопатичної аптики. На стіні висять за склом оправлені в золоті рямці листи якогось гомеопата з Петербурга. Генералова вважає його коли не генієм, то все великою, значною людиною. Висить також портрет о. Аристарха. Йому генералова завдячує своє спасіння: виरेкалась окованого шкідливою алеопатією та пізнання правди. У ждальні сидять і ждуть пацієнти, в більшості довголітні мужики. Всі босяки, за витімою кількох, бо пані генералова каже, що не можна нехтувати чоботи на дворі.

Генералова полагодила вже з десять пацієнтів і тепер викидає одинацього! — Гаврило Грудзі! Двері відчиняються та замість Гаврила Грудзі входить сусід генералової, підупавший поміщик старої лати, Замух-від вас... Будь ласка, сидайте! риниш, дрібного росту, з

пультатими очима, хирлявий. Держить під пахвою шляхотську шапку, ставить палицю в кути, підходить до генералової, нічого не каже та клякає перед нею на одно коліно.

— Що ви? Що сусід робить? — напминає передлякана генералова, що зачервоніла по вуха. — Ради Бога, встаньте!

— Не встану, поки житиму! каже Замухришин і впирається устами в руку генералової. — Хай весь світ бачить, як я вам, пані, навколішки честь віддаю, ти наш янголе-хоропителю, утішителько людсько-го роду! Хай весь світ дивиться! яка добродійна чародійка врятувала мені життя, вказала мені правдивий шлях до життя, освітила моє невірство, перед тією я готов не лише клекати, а в вогонь за тобою піду, оздоровитись наша чудотворна, мамо! вдів і сирів! Я видужав! Воскрес на правду, чародійко мудра!

— Дуже... дуже мені приємно... — мимрить генералова, що зачервонілася з радости — Я дуже рада почути це все від вас... Будь ласка, сидайте! риниш, дрібного росту, з

вітвірка сусід був іще так тяжко хорий.

— Це й я! На саму згадку страх збирає мене! — каже Замухришин, присідаючи на краю фотелю. — Ревматизм у всіх членах і органах! Більше як вісім літ не давало мені це лихо... спокійно... Ні в день ні вночі, утишителько моя! Що я не наїздився по тих проклятих докторів, і в Казані ріжних професорів радився, і в болотах ріжних я купався і води пив і сам уже не знаю, чого я не пробував! Майно витратив я на ліки, сонічко мое ти! А ті всі лікарі разом стільки помогли мені, що й нічого. Навіть гірше. Ввігнали мені недугу до середини. Ввігнали то вони зуміли, а що би вигнати назад — то на те вони вже голови не мають... Обдерли би чоловіка до останньої нитки, щоби тільки могли... Шож це йому шкодить, такому харцизації, записати яку мікстуру прокляту, а ти, чоловіче пий і не скривися... Словом, це опришки і кінець! Коли не ти, янголе-хранителько наш, я вже напевно нині лежав би в гробі! Отже вертаюся я собі до дому, дивлюся на ці пігулки, що їх мені пані генералова дала! такий так собі думаю: „Га, і шож то з цього за пожиток?“

Невжеж ці пігулочки, такі маюсенькі, наче зеренця піску, можуть мене вилікувати з такої тяжкої, хронічної недуги? „Кажу, я таке, невірний Тома, й усміхуюся, одначе проковтую цю пігулку тай... аж здурнів я! Ревматизму ні сліду, наче рукою відняв. Жінка витріщує на мене очі тай сама собі не хоче вірити: „Чи то ти, Петре, чи мене очі не милить?“ „Це я — кажу — у власній особі“. І ми зараз припали на вколішки перед образом Спасителя та давай молитися за нашу утишительку, за нашого янгола-хоропителя: „Дай їй, Господи, все те, що ми лише бажаємо їй!“

Замухришин витирає очі рукавом, встає з фотеля і хоче знову приклакати на одно коліно, та генералова не дає йому й садовить знову на фотель.

— Не мені сусід повинен дякувати! — каже почервоніла із схвилювання генералова і зворушено дивиться на портрет о. Аристарха. — Не мені. Я тут послухав знаряддя лише... Чуда дійсно діються! Хронічний, застарілий ревматизм від одної капеліни „скрофулозо“!

— Пані генералова дали мені ті пігулки. Одну з них зажив я при обіді — із знаме-

нитим успіхом! Другу вечором, а третю на другий день рано — відтоді я наче ніколи не хорував. Навіть не стрикне! А я вже хотів був виірати, писав до сина до Москви, щоби приїздив... Сам Господь хіба піддав тобі цю думку, оздоровитись наша! Я тепер почувався, наче наново на світ народився... Цього вітвірка, як я був останній раз у пані генералової, налягав я трохи на ногу, а тепер міг би я пуститися за зайцем... Як Бог дасть, поживу ще собі. Все булоб уже добре, щоб не біда. Здоров'я є, та що кому по здоров'ю, коли не має за що жити?.. От, хочаб тепер, на примір... Пора вже сіяти овес, та як тут сіяти, коли нема зерна? Требаб купити, а тут чорт на в кишені...

— Дам сусідові вівса, лише хай сусід сидить! Так ви мене розрадили, таку мені справили приємність, що не ви мені, а я вам радше повинна дякувати!

— Опікунок наша! Що то Господь Бог такого янгола між людей зіслав! Радий тепер, оздоровитись наша, як дивинися на овочі своїх добрих учнів!... А ми грішні, навіть не маємо чого радити... Мали ми люди, непотрібні... Ніби то шдяхта, а матеріаль-

но ми гірше ніж мужики... Живемо ніби в мурованій хаті, та зате дах наче сито весь у дірах, зі стелі капає... Нема защо гонтів купити...

— Дам сусідові й Гонтів скільки треба.

Замухришин виманчує ше корову, поручаючи лист для дошки, яку хоче віддати до пенсіонату і, зворушений щедрістю генералової, хлипає із превеликої вдячності, перекривлює уста та сягає до кишені по хустину. Генералова бачить, як разом із хустиною висувається йому з кишені якийсь червоний паперець і тихенько паде на долівку.

— До самої смерті заховаю в серці пам'ять щирости пані генералової... — мимрить. — Дітям і внукам перекажу мою вдячність... з покоління на покоління... Дивіть, діти, ось ця, що врятувала мене від нехилої смерті, що...

Генералова відвела пацієнта до дверей і дивиться хвилиною очима повними слізоза о. Аристарха, опісля любо споглядає на аптику, лікарські книжки, рахунки, фотель, на якому щойно сидів чоловік, що завдячував їй життя, і вкінці очі її падають на папірчик, що його опустив пацієнт. Генералова підносить папірчик, розвиває його та зна-

ходить усередині три пігулки, ті самі пігулки, що їх дала Замухришині минулого вітвірка.

— Ті самі... — дивується. — І папірчик той сам... навіть нерозвинений! Та що він тоді?.. Дивно... Чейже не обманював би мене!

І в душу генералової, вперше від десятих літ, закрадається „зневіра... Викликає хорих, а коли говорять із ними про недуги, починає звертати увагу на те, що давніше проходило незамітно попри її вухо. Хорі, щоби одного, наче змовилися, спочатку вихваляють її під небеса, дякують за чудодійне виздоровлення, захоплюються її лікарським талантом, відказують на чому світ стоїть на лікарів-алеопатів і вкінці, коли генералова захоплюється із схвилювання, починають відказувати на свої нещастя. Олин хорий просить шматок землі на орання, другий трохи дерев, третій хотів би полівати у її лісах і т. д. Генералова дивиться на широче, добряче лице о. Аристарха, який її на вернув на праведну дорогу і нова правда починає гризти її душу. „Лиха правда, тяжка жорстока...“

Облуда живе в людських серцях.

На судовім переслуханні за депортацію Гарія Бриджеса, юнїйного лїдера, під закидом комунїзму питався федеральний урядник одного свїдка: „Чи може комунїст приїхати з Росїї до Злучених Держав і тут замешкати на стало?“

„Так, як він потрапить дістати дозвіл на приїзд“.

Коли його спиталися, чи може комунїст дістатися до Росїї на постійний побут, свїдок відповів, що комунїстична партія не дозволяє комунїстові жити в Росїї, бо їхати до краю, де революція вже зроблена, партія вважає покіданнєм революційного фронту.

Це партія так каже. На ділі вона боїться, що як напевне на комунїзм людина побачить, як виглядає край, де вже зроблена комунїстична революція, вона готова відвернутися від комунїзму.

НЕ БУДУТЬ „ЧИСТИТИ“ ФАРЛІЯ.

Не важко зрозуміти, чому президент Рузвельт так завзято заперечує чутку, що, мовляв, він хоче „вистити“, себто відправити з уряду, генерального поштмайстра Фарлія.

Адже президентові вже закидують, що він поводить себе по диктаторськи, ба навіть називають його диктатором. Якби так він зробив „пердж“ проти Фарлія, то ці противники мали б найкращий доказ на диктатуру у Вашингтоні. Казали б тоді: „чистить“ своїх противників Сталін, „чистить“ Гітлер своїх, „чистить“ Рузвельт своїх“.

ЖІНКА ПОСТУПАЄ.

Як доносять зо стеїту Конетикот, жінка зайшла на ще одну ділянку, що досі вважалася виключним посїданням чоловіка. Ветеринарїї курси в стеїті покінчили й поздавали відповісти іспити десять осіб, у тому числі дві жінки.

Не дивно, що жінка взялася за ветеринарію, а дивно, чому так пізно; адже лікують людей уже кількадесять років.

СТАРА ГРА.

Джан Гонтер, відомий інтернаціональний журналіст та автор багатьох книжок про міждержавну політику, говорив оноді зо Швайцарїї на радіо на питання: Чи буде війна в Європі?

Щоправда, цих угадок про те, чи буде війна, чи не буде, є так багато, що вони вже тепер нагадують подекуди відоме вгадування залюбленого, що полягає на відриванні платочків цвітків й численням: „Любить! Не любить! Любить, не любить!“ Одначе всетаки цікаво, що каже Гонтер.

На його думку, цього літа війни не буде, бо Гітлер (котрий, видно, міг би один зо війну почати) не має ще на це відповідної сили. Чи можливож тоді буде для Гітлера почати війну на другий рік? Гонтер каже, що на другий рік уже й Англія й Франція будуть мати більше воєнних матеріалів, ніж Гітлер. Отже й тоді Гітлер певно не рішиться на війну.

Отже каже Гонтер, що війни не буде. „Хіба, що Гітлер почав би війну з розпуки...“ — додає.

Словом, війни не буде, хіба що булаб.

11-ЛІТНІЯ ПЯНИЦЯ.

Прохожі вулицею Модлінського у Варшаві звернули увагу на неприємного хлопця, що лежав на хіднику. Лікар поготівля ствердив, що цей 11-літній хлопець впав до нестями. Після переполокання шлунка перевезли малолітнього п'яницю до дому поправки.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

І. РОБІТНИКИ ВДАРИЛИ МОСКВУ.

В другім тижні липня ц. р. писали американські газети про світовий конгрес Міжнародної Федерації Праці демократичних держав, який відбувся в Ціріху, в Швайцарії. Диктаторські держави Німеччина, Італія й Еспанія в нарадах конгресу участі не брали. Зате большевицька Росія за всяку ціну хотіла бути заступлена в цій організації й на тім конгресі, але делегати більшості голсів внесок на допущення большевиків відкинули, виходячи з заложених, що большевицька Росія не є демократична держава. Ось так рішив світовий конгрес Міжнародної Федерації Праці. Чим же тепер большевицькі агенти будуть обдурювати своїх читачів, коли робітники цілого світу демократичних держав заявили, що большевицька Росія є диктаторська, а не демократична держава?

ІІ. ХОЧУТЬ, ЩОБ ІТИ РАЗОМ.

В „Свободі“ (число 156 з 8-го липня б. р.) була редакційна стаття п. з. „Слов'янський сентимент“. Нею дуже заінтересувався редактор польської газети „Нови Свят“, що хотів би всіх американських українців притягнути до лояльності Польщі.

Хитрість польського редактора є в тому, що він хотів би, щоб українці в народніх строях заперились до участі в польським дні в честь Гюльського на Світовій Виставі в Нью-Йорку, бо ніби мають взяти участь у святі в народніх строях такі слов'яни як болгари, серби, чехи, карпатороси, словаки й т. п. Чи так буде, не знаємо, але певно знаємо, що українці в народніх строях заперились до участі в нікій польській параді.

Польський редактор пише, що він не робить жадної пропаганди, а дає нам хвилину часу подумати, як виглядав би світ, як би так москалі, поляки, чехи, українці, югослави й болгари могли домовитись і знайти спільну платформу. Тут дивно, чому п. Гюллес полишив карпаторосів. Таж вони заперились на польську параді. До параді їх хоче, а до спільної платформи ні.

Цікаво, чому редактор „Нового Світа“ не напише про музику, які переживає наш нарід під польським ярмом, про гисячі українців, котрих треба жере в гнілх польських тюрьмах, про тих священників, кинених у тюрьми за справедливе випускування метрик українських парохіян, про цензури конфіскації українських газет і видань, про що він знає і мовчить.

В. Морозович,
Бронкс, Н. Й.

ЗНИЩИДІ 18,095 ВОРОН У САСКАЧЕВАНІ.

По кінець травня департамент природних багатств у Саскачевані виплатив \$1,447.42 за 18,095 пар воронячих ніг, рахуючи по 8 центів за пару, за яйця й молоді ніжки не платиться. Від 15 червня будуть платити по 4 центи за пару ніг.

УКРАЇНЦІ СТЕЙТУ НЮ ДЖЕРЗІ!

ЧЕТВЕРТИЙ

УКРАЇНСЬКИЙ НАЦ. ЗДВИГ

В НЕДІЛЮ, 6. СЕРПНЯ (AUG. 6, 1939)

НА ФАРМІ ФЕДІРКА, LINDEN, N. J.

Виявїм національну силу! — Всі на здвиг!

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ

ТРЕНТОН, Н. ДЖ.

Діяльність Союзу Українок.

Дня 4. червня ц. р. відбулись у нас заходом місцевого відділу Союзу Українок ч. 39, ім. Лесі Українки, загальні збори. Пані Шевців відкрила збори й привітала публіку та урядниці з головної управи. Дали попросила до слова толовну організаторку С. У. А., панно Штогрин, яка виголосила річєвий реферат. Перший раз нашим жінкам приходилось вислухати від іншої жінки такий гарний і річєвий реферат. Бесідниця зясувала чимало речей, говорила про свій побут у ріднім краю та свої замічення про роботу українських інституцій. Зокрема говорила про роботу українських жіночих організацій у старім краю.

В другій частині реферату пані Штогрин порушила справу організування роджені тут української молоді до українських організацій. Накінець бесідниця заклала привнятих, що це не є членицями Союзу Українок Америки, щоб вступали до цієї організації, яка всесторонньо працює для української суспільности тут в Америці, а також в старім краю.

Зараз по тім заклик зголо- силоса в членство кілька свідомих українських жінок. Інші жінки зголомили свою готовість приступити, але відложили це на наступні збори місцевого відділу.

Та внаслідок гарячих днів у літі, рішено такі збори відділу відложити під осінь, на три місяці пізніше.

Присутня.

УВАГА! НЮ БРИТЕН, КОНН., І ОКОЛИЦІ! УВАГА!
ЗАХОДОМ УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ПАРОХІЇ
І ЗЛУЧЕНИХ НАЦІОНАЛЬНИХ ТОВАРИСТВ МІСТА НЮ БРИТЕН, КОНН.

ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ

У НЕДІЛЮ, 30. ЛИПНЯ (JULY 30, 1939)

У SCHUETZEN PARK, BARNESDALE, CONN.

В годині 11-їй рано Всєх. о. Є. Писар в асисті околицих священників Прав. Ліцеїз відправити полєву Службу Божу. До Служби Божої буде співати хор. У годині 2-їй пополудні почнеться велика програма: Програма буде вести хор, котрий відіспіває азанку прекрасних пісень. Будуть промовляти визначні бесідники: губернатор стеїту Конетикот, посади міста й сенатор стеїту, рївночасно наш визначні бесідники. Опісля буде забави, до котрої буде пригравати добра орхестра. Танї будуть продовжатися до пізнього вечора. Будуть гарні та смачні перекуски і напїтї. Цїна вступу 25 центів. — Всі на Український День! 168,74

За добру й веселу забаву ручить — Уряд парохіальний.

УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ В JOHNSTOWN, МОХНАМ, РА., І ОКОЛИЦІ
ЗАХОДАМИ УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКОВНОЇ
ГРОМАДИ В ДЖАНСТАВНІ, ПА.

В НЕДІЛЮ, 30. ЛИПНЯ (JULY 30, 1939)

УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ

І ПОСВЯЧЕННЯ АМЕРИКАНСЬКОГО ПРАПОРА.

Свято відбудеться

В ГОРОДІ HIGHLAND PARK GROVE, МОХНАМ, JOHNSTOWN, RA.

а почнеться воно Полєвою Службою Божою в годині 11. перед полуднем. Після Служби Божої буде спільний обїд для Кумів і визначних гостей, а по обїд торжественне посвячення Прапора, якого довершить місцевий парох о. Михайло Кашуба при ласкаїй співучасті запрошених Священників. Потім наступлять промови українських і чужинських визначних бесідників. Коцєрт місцевого хору. Українські танки місцевих танцорів зо школи Василя Авраменка під управою інструктора Н. Лоєнїя. По торжественних церемонїях і концертї наступлять веселі товариські забави, контексти, перегони, тощо. Потім при добрій музицї танцї аж до пізньої ночі.

Джаніставнська Українська Громадо! Отсею дорогою запрошуєтсь до численної участі всіх українців і українк з цілої великої Пітсбурґщини. Вона так говорить: Ми, джаніставнї, їдемо всюди, де нас кличе український голос. Приїдїть жеж тепер ви всі до нас та дайте нам нагоду вас шире поновити, з вами натїшитися й перед чужинцями нашою українською силою і красою поведнатися. — Дорогоказ: На розї вулицї Central Ave. і Village St., Moxham, будуть на гостей ждати автомобїлі, звідки будуть відвозити або вказувати дорогу до Площі Highland Park Picnic Grove.

ВЕЛИКИЙ ГЕТЬМАН

Історичний роман. Написав Федір Лудко. Літературна бібліотека „Української культури“ ч. 1. Видавництво „Українська культура“, Львів. Ілюстрації М. Бутовича. З друкарні Наукового Т-ва ім. Шевченка у Львові. Книжка великої 8-ки, стор 239. Це перший том повісті, що має назву „Між Сиділею й Харитидою“.

ЗМІСТ: Серед пенатів (має 13 розділів). На гетьманському бенкеті (8 розділів). Дядько й небога (5 розділів). Орел не ловить мух (17 розділів). В тексті 6 малюнків на цілу сторінку. На задній обгорці читаємо отсі слова: „На вивченіх подїях минулого сталимо свої характері й куюмо шляхи до кращого майбутнього. Ювілейне видання. У пам'ять 250-ліття (1687—1937) обрання на гетьманство нашого найбільшого державника, Рого Млаоети гетьмана Івана Мазепи. Хай ця ювілейна книжка дійде до рук кожного українця!“

Книжка написана з великим розмахом. У нїй багато ріжних історичних документів і описів ріжних подїй на гетьманському дворі. Добре змальований характер Мазепи і його тонка політика.

Цїна \$1.75.

Замовляйте в „Свободі“:

“SVOBODA”
P. O. Box 346
Jersey City, N. J.

Голос із публіки.

У віденському театрі ставили пєсу Діфрена „Санча Панча“. Була це прем'єра. У третій дії князь звертається на сцені з такими словами: „Санча починає мене нудити“. Автор, що мав на це відповіді, зауважав, не знаючи добре своєї ролі. Тоді якийсь сміхун із галерії крикнув: „І нас усіх теж“. Увесї театр почав голосно сміятись і пєса провалилася.

НОВА МІЖПЛАНЕТНА РАКЕТА

У паризькому астронавтичному товаристві мав у травні ц. р. російський учений А. нанов реферат про теперішній стан астронавтики, себто науки про міжпланетні взаємини. Крім нього говорив теж професор Бюдо, професор донавільської обсерваторії. Обидва вчені почали від відомих фантазій Жїля Верна, з яких неодна стала дійсністю. У своїй подорожі на місяць Ж. Верн пробував надати своєму ядрові всі ознаки імовірности. Виявляється, що у придуманій ним гарматній коробці, завдовжки 300 метрів, люди не моглиб долетіти до місяця. Приспїшена скорість такого стрільня в моменті його вилету мусїлаб бути величезна, а вага пасажирів, що, вони могли витримати цей розгін, мусїла би побільшитися на 208 тисяч разів. Іншими словами, кожний із них мусїв би дізнати такого вражіння, який важив не 75 або 80 кг., тільки 14 або 15 тон. Ще інакше кажучи, всі люди, які знаходились би у такому стрільні, вистріленому з землі на місяць, розсипались у порох об стїни ракети. Якби тягар їх тіла можна було побільшити тільки вдєсятеро, то довжина ракети мусїлаб бути фантастична — 600. кільометрів!

Повітря переполоном.

Та навіть і тоді труднощі подорожі в просторі не булиб подадани. Стрільно, викинене з дула гармати, опинившись у повітрі, натрапилоб на його величезний опір. Повітря супротивлялось би стрільню так, немов би було металїчною стїною, і тоді пасажирів в ньому замїсць розбитись об долівку, розбились би об стелю. З цього обрахунку виходить, що гармата не надається для підготовки подорожі між планетами. Навіть якби незвичайно сильними пружинами при вилетї ядра в простір, то й тоді ще його пасажирів не моглиб доїхати до місця, тому, що стрільню, вийшовши із сфери притяжливости землі, мусїлаб мати первісну скорість 11 кільометрів на секунду. Тимчасом досі нема вибухових матеріалів, які моглиб викинути ядро з такою силою, бо найсильніша вибухова сполука дає тільки пївтретя кільометра скорости на секунду.

Вибуховий матеріал.

Через те все сьогочасні вчені вважають, що єдиним способом для взаємин з далекими планетами можлива тільки ракета, що сама в собі малаб матеріал для цілої низки вибухів у дорозі. Варт пригадати, що вже й про неї думали фантасти минулих віків. Сирано де Бержерак у XVII. віці змалював сталевого „польного коника“, який проникає до міжзор'яних просторів, завдяки вибухам салїтри. У 1865 р. французький повістяр Ахил Ейро каже мандрувати своїм героям у ракеті, яка летить завдяки рушїві, що відпихає її від землі. Французький учений Ено Пельтьє зробив недавно начерк мотору, основаного на тому самому принципі. Проблема такої ракети теоретично розв'язана, їй бракує тільки такого палива, яке моглоб її пхати з відповідною скорістю. Коли таке паливо або така енергія знайдеться, тоді сміливі пасажирів сїдуть тільки в міжпланетний вагон і зможуть виїхати в міжзор'яні простори, шукаючи кращого місця для життї, ніж на землі. Вони сїдїтїмуть у кабїні з кращою обстановою ніж у залїзницї, не певні тільки щодо одного: місця приїзду. Для поясненя досить пригадати, що теоретичні обчислення і рисунки літаків тяжчих від повітря, були багато раніше готові, заки перший літак міг підня-

ЯК ПРИЙШЛО ДО ВИРІШАЛЬНОГО ПОВСТАННЯ ПРОТИ ПОЛЬЩІ ЗА БОГДАНА ХМЕЛЬНИЦЬКОГО



Відомий український історичний повістяр
АНДРІЙ ЧАЙКОВСЬКИЙ
малює цю цікаву добу
В СВОЇЙ ПОВІСТІ ПІД ЗАГОЛОВКОМ

ПЕРЕД ЗРИВОМ

Повість починається відданнєм 14-літнього Богдана Хмельницького, сина Михайла Хмельницького, сотника чигиринського полку реєстрових козаків, до єзуїтського ліцею у Львові, та доведена до моменту, коли нелюдський сусід-лях розбив сімю й родинне життє Богдана Хмельницького й коли Хмельницький рішається шукати пїмсти за свої особисті кривди, направляючи кривди ворогів супроти всього українського народу. Читає пізнає всі визначні дїєві особи, що грали чільну ролю у великих переворотах тих часів, що остаточно змінили зовсім історію східної Європи.

З портретом автора й передмовою.

ЦІНА 50 ЦЕНТІВ.

Замовляйте:

“SVOBODA”

81-83 GRAND ST., (P. O. Box 346) JERSEY CITY, N. J.

тїся над землею. До апарату бракувало тільки відповідно легкого мотору. Готовий зроблений літак, що стояв бездушно на землі, рушився з місця, коли знайшли бензиновий мотор. У такій самій стадії знаходиться і нині астронавтика, що чекає тільки на рушї, щоб збудована ракета могла відлетіти з землі.

ШЛЯХОМ ЗЛОЧИНУ.

Юрій Клим, з Ошави, літ 21, і Юрій Бейкер, інакше Спігур, літ 22, пішли до тюрьми по 3 роки за влом у місцеву торговлю, з якої викрали одїжи на 1,600 доларів.

Джеймс Мосон з Торонта, літ 32, був покараний разом з ними на три роки за переховання крадених річей. Засуджуючи наших юнаків, суддя Мекїбон пригадав Клімові, що в часі, коли він був прокуратором в Ошаві, він старався його направити, коли Клим знайшовся перед ним за переступок, маючи заледви 11 літ, але той перестороги не приймав.

Злочинність серед підростаючого нашого покоління в Канаді постійно збільшується і над тим повинні застановитись наші провідники. Крайній час, щоб ми цікавились трохи соціальними проблемами нашого народу в Канаді і забули трохи тієї „полїтики“.

МІШАНИЙ ХЛІБ У БРАЗИЛІ.

Міністерство хліборобства видало новий розпорядок відносно печення мішаного хліба. Згідно з цим розпорядком, пекарні змушені випікати мішаний хліб у такій пропорції: 5 процентів мандькової муки, 5 процентів кукурудзяної і 5 процентів рижової муки. Розпорядок цей набїрає сили з днем 1. серпня.

ЗАМКНЕННЯ НІМЕЦЬКОЇ ГІМНАЗІЇ В БРАЗИЛІ.

В Порто-Алегре замкнуто гімназію „Німецько-Бразильського Фарроупїля“, якого архів перебрали власті. Учні будуть розміщені по інших гімназіях.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“.



ОБЕРЕЖНО, ХЛОПЧЕ!

У Джеферсон кавнтї, в стеїті Ню Джерзі, сильно замножились лїси. Дїти відкрили, що молодих лїсів можна заманювати й ловити. На світїлій дївчині заманила молодого лїса морозивом. У правій руці за плечима вона держить сітку на нього.



ТІ, ЩО СЛАВИЛИ.

На бережжі моря в Атлантик Біч, Нью Джерзі, стрінулися три красуні, що колись прославили відому виставу „Фоліс“, що її давав Зігфелд.

ЮРІЙ ГОРЛІС-ГОРСЬКИЙ

В ОКОЛИЦЯХ ХОЛОДНОГО ЯРУ
НАД ДНІПРОМ, НА ЧИГИРИНЩИНІ,

існувала в останню революцію СВОЄРІДНА УКРАЇНСКА „РЕСПУБЛІКА“, котрої громадяни боролися під українським прапором проти червоної московської горди аж до 1922 року, даючи цим живий приклад, як невеликі числом, але сильні духом можуть успішно боротися з незрівняно сильнішим ворогом. ОТСЮ ВЕЛИКУ ПОДІЮ, що стала вже предметом історичних розслідувань та сюжетом поем і драм, автор, що самий був її учасником, уобразив у формі повісті, даючи цим читачеві немов би нагоду брати особисто участь у великопам'ятній боротьбі.

2 ТОМИ — 2 ДОЛЯРИ.

Замовляти у:

„СВОБОДА“

81-83 Grand St., Jersey City, N. J.

ХВОСТАТИЙ КОМСОМОЛЕЦЬ

Довкруги нашого села наряд уже запроваджував свою пролетарську владу, а в нас ще чекали до неділі. Звичайно, в неділю такі більше часу на революцію.

А в неділю зібралася нас громада хлопців, відважних молодців, і гайда з ножами до двора революцію справляти. Ну, тут же й є з чим комуни робити. Тут і качки й кури й індички і телята.

Мої товариші робили комуни з курми, а я до телят забрався. Відчинив хлів та й агітую серед них:

— Вставайте, гнані і голодні бички! Підіймайтеся телята, чуєте: сурми заграла — час розплати настав! Воля тепер!

А всі вони витягалися на содомі і дивляться на мене дурними очима, а я на них, а вставати не думають. Тоді я їх батогом! Бички хзості поздирали і в підскаках з хліва!

В цю мить надійшов дідич. Один бичок з розгону вигнався на нього; той тільки крикнув, замахнувся руками як вітряк і повалився неживий на землю.

Під вечір усе вже було покінчене: лежав убитий дідич, пеклися зарізані кури і качки й інша буржуазія. Тільки не знали ми, що зробити в тим бичком? Під ніж його не можна — він же теж революцію робив — убив дідича.

Рада в раду і пісали ми до начальства пісання по пораді. А на другий день привіз пісання від начальства приказ, заложити комсомол і бичка за заслуги до революції вписати в почесні члени, ще й якусь медалью для нього привіз. Ми так і зробили — треба слухати своєї совєтської влади. Наш пісання після того кудись подівся, мабуть зрадив пролетаріат і пішов у повстанці.

За кілька днів прийшла чутка, що приїде до нас сам товариш Лейба Першомайський, голова районного ревкому. Ми вцепили нашому комсомольцеві медалью, що начальство прислало, і, тримаючи його на мотузку, чекаємо на приїзд. Нагло на дорозі показалася бричка з ревкомом. Но, алеж і вбрався він — цілий у червону одіж. Щоб знали всі, що він не царська шишка, а комуністичний ревком. Ми всі тільки роти пороззявляли й дивилися, а наш бичок і не еважає, що тут така парада — задивився десь на бік за коровами. Аж як ревком їхав біля нього, він оглянувся й, побачивши червоне, раптом вирвався з мотузки й в одній хвилі перекинув бричку в калабаню. Ще товариш Лейба не підвівся, а вже бичок кинувся на нього. Лейба скоро виліз на пліт і хотів утекти в садок, а бичок його ззаду геп!

стріглов у кропиву, що росла під плотом. Аж тоді ми схопили нашого войовничого комсомольця.

Після того почалося судство. Ревком відразу на нас накинувся: „А ви, дураки, хто вам казав такого фашистського бичка в комсомол записувати? Хто вам, неотесані малороси, казав йому медалью чіпляти? Зарізати його, контрреволюціонера!“

Аж тоді ми пізнали, що наш пісання одурив нас — він навіть не був у начальстві. Але за нього потерпів бичок. Ще того самого дня ми зарізали його і справили з нього го-стину ревкомові. Ще й одну доплатку з хвостатого комсомольця завіз товариш Лейба Першомайський своїй жінці на шабас.

Микита Волокита.

Клопін.

Господар: Слухайте, пане майстер! Ти чоботи, що я давав робити у вас, за місяць розлізлися.

Швець: А гроші, які ви мені дали за чоботи, розлізлися ще того самого дня.

Теща.

— Пане директоре, я хотів би сьогодні пополюді піти на похорон тещі.

— Я також...

СПАЛ 217 E. 6ST.
NEW YORKПОВІДОМЛЕННЯ-
ЗАКЛИК

На Українську Розбудовчу Спілку, власниці будинку Українського Народного Дому в Нью Йорку, припали найтяжчі, часи втримувати цей будинок для житику громади після звісної катастрофи при кінці 1938 р. Обидва підписані, як виконний управді цієї спілки, перебрали на себе управу цього дому і надання бізнесу. Труднощі майже непереможні, та ми виконуємо наше завдання, вкладаючи тисячі доларів. Будинок відновлений, велика селя відмалювана, сцена направлена, пороблені угодження, відкритий ресторан із прибудованою кухнею. Все спільно про намір йти на зустріч потребам громади. Для розбудови в будучині купили ми сусідній дім, користуючись із нагоди.

Ми виклали нашу найліпшу волю й відвагу. Але нам самим сил не стає. Ми навіть боїмося, що ціле оте придбане досі народне майно виховнеться нам з рук, коли хтось не прийде нам з допомогою. Звісно що кожна нещадна деморалізує та знеохоче загал до творчої праці. Тому ми пускаємо стріл в невідомий простір українського громадянства та просимо свідомих громадян домогтися. Треба нам підтримки: моральної і хоч би часової допомоги грошевої. Хто хоче оперти що до допомоги на бізнесовій підставі, просимо спільно з допомогою, хай хоч прихильно ставляться до наших змагань відбудувати товариське життя в оному осередку, що звється тепер Дім Карпатів.

В. ЛАЗУТА.

С. ДЕМІДЧУК,

управителі.

Tel. GRamercy 7-9838.

Д-р МИХАЙЛО ЯНКОВИЧ

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР-ХІРУРГ

Уродові години:

Від 1—3 допозудні і від 6—8

ввечір. Н неділі згідно з умовами.

718 SO. 17th ST., NEWARK, N. J.

(near Springfield Avenue)

Tel. Essex 3-4468.

БОЛІНІГ

Рани на ногах, опухлі ноги, набряклі жиди, болочі ноги, слабкіс (запалення жиди), напухлі або болочі коліна чи кісточки і ревматичні ноги успішно лікують бо-лінами європейськими методами без операції.

Офісові години: щоденно від 1 до 6 ввечір, а понеділки і четверги від 1 до 8:30 ввечір. Немає урядових годин у неділі.

Говоримо українською мовою.

Dr. L. A. BENLA

320 W. 86 St., New York City

Близько Бродвею.

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СПЕЦІАЛІСТ.

Зажурені.

В кімнаті важко хворого господаря зібралася кривняки, що ждуть на спадщину.

— А що сказав лікар?

— Якщо йому до рана не опухнуть ноги, то нема найменшої надії...

ШИФКАРТИ

на найбільшій та найкращій кораблі на всі прогулянки і то до всіх країн. Виготовляємо всі документи, потрібні до подорожі — шифкарти, візи, пермити, афідавіти, патенти, і тому наші пасажери не мають клопотів а-ж доїхати.

ДОЛЯРИ послані до всіх країн ПОШТИМНО І ТЕЛЕГРАФІЧНО І виплачуємо на останній почті під повною гарантією. ПОМАГАЄМО негалазним деталізуватися відповідно до нових законів. ПОЛОГОДЖУЄМО СТАРОКРАВЕІ СПРАВИ відповідно до теперішніх обов'язуючих законів в країно. Контракти, повноваження, акти даровизни, довідні скринки і всі інші документи.

Продаємо ДОМИ та річні бізнеси по дуже приступних цінах. Голоється у всіх справах до нашого НОТАРІАЛЬНОГО БЮРА по совісній параді та ретельній обслузі.

S. KOWBASNIUK

277 R. 10th STREET, (між 1-ю і 2-ю А), NEW YORK, N. Y.



DR. L. ZINS,

(ордінує понад 25 літ)

ГОДИНИ: від 9. рано до 8. ввечір. В неділі: від 9. рано до 3. допозудня.

110 EAST 16th STREET, (між 4. Еве. і Ірвінг Плейс) NEW YORK, N. Y.

BATES & ANDERSON

ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ

HUDSON, N. Y.

ТЕЛЕФОН: 172

Католицький асистент

ПРИСТУПНІ ЦІНИ

В таких часах, як тепер, мало хто може не зважати на справу коштів. Це є одинока причина, чому ми кладемо такий натиск на наші приступні ціни.

Якість нашої услуги поборює всяку конкуренцію; наші ціни є такі низькі, що безумовно кожда родина є здивована і вдячна.

STEPHEN J. JEWUSIAK & SON

FUNERAL DIRECTORS

77 Morris St., Jersey City

34 E. 25 St., Bayonne

Phone:

Phone:

Bergen 4-5989

Bayonne 3-0540

ТАРЗАН І СЛОНОЛЮДИ



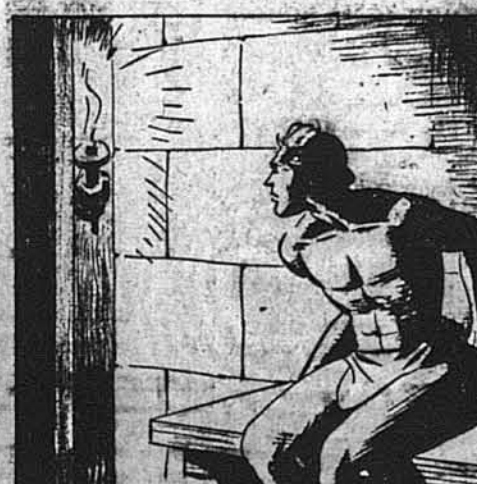
„Я дістав приказ арештувати тебе“, промовив капітан сторожі, а по його голсі видно було, що цей обов'язок для нього дуже прикрий. Тарзан подивився на 20 гострих спис, що окружали його, і здвигнув плечима. Він не дав по собі пізнати, чи цей приказ здивував його дуже чи ні.



Та фактично цей учинок його прикро вразив і над ним він глибоко призадумався. Він уже раз був арештований в тім місті і знав добре, чим це грозить. Якби не стільки сторожів, він був би мов звір кинувся, щоб вирватися на волю. Але тепер він слухавно віддався і зложив зброю.



Його запровадили до тюрми і замкнули за ним двері. До останньої хвилини Тарзан був зовсім спокійний і ні словом не запитав про причини арешту. А коли його залишено самого в в'язничий келі, він почав бистро розглядатись і обзирати все довкруги. Він був у клітці, з якої хотів вирватися.



Оглянувши все й переконавшись, що тепер нема що пробувати втечі, він спокійно ляг на камінну лавку, щоб заснути. Бо сон скріплює силу і тимсамим є доброю підготовою для наступної боротьби. Вранці розбудив його стукіт пісання, який може піс йому вістку життя, або смерті.

НА ПРОДАЖ

по низькій ціні дві ЛЮТИ при Brookfield Ave., Brookfield Township, Ohio. Прому голостіть на адресу:

О. КУЛЬЧИЦЬКИЙ

2231 Fairmount Ave., Philadelphia, Pa.

ВАЖНЕ ДЛЯ САМОТНИХ МУЖЧИН!

Хто з самотніх українців шукає за видного кімнатою до мешкання в Нью Йорку, хай удається до українського „Бордінг Гаузу“ під н. 9834 E. 1-ша вулиця в Нью Йорку, біля парку. Платня тиждень \$2.00 і \$2.50. Василь Федик, власник.

Д-р С. ЧЕРНОВ

Гострі й хронічні недуги чоловіків і жінок — Шкіра й кров. Аналіз крові для подорожнього свідоцтва.

223 SECOND AVE., cor. 14th St., NEW YORK CITY, Room 14.

Gramercy 7-7697

Офісові години 10—8; неділя 11—2.

Жінка-доктор до обслуги.

X & Флюороскоп.

ЛІК НА ПІХУР І НИРКИ

(Diuretic) Цю славу європейську природну медицину поручають головно тим, що не можуть удержати сечі, кого лече в піхурі або болить у крижах. Ціна \$1.75. Шаль замовлення до:

Mrs. GRETA LESKOVAR.

507 E. 73rd St., New York, N. Y.

Д-р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР

321 E. 18th STREET,

between 1st and 2nd Avenues,

NEW YORK, N. Y.

Tel. GRAMERCY 5-2410.

Урядові години: рано від 10 до 12. Ввечір від 6 до 8, а в неділі рано від 10 до 12.

ЗАНЕДБАНІ ХРОНІЧНІ НЕДУГИ

доводять до безпотрібного терпіння. Аналіз крові, лучі „Екс“, аналіз сечі, медична екзамінація

ПО НИЗЬКІЙ ЦІНІ

запевняють удачу діагнозу.

Ревматичні стани, „Гей фівер“, астма, клопоту відходоюї книжки, піхура, залоз і нирок лікується модерними способами. — ПОРАДА ДАРОМ.

DR. DERUNA

128 East 86th St., New York City.

Кожного дня від 10—2 год.

і від 4—9. У неділі від 10—2.

Особна ждальня для жінок.



МИРОН ЛИТВИН

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Без рішків, як далеко поза

Ньюарком. Врані потреба теле-

фонуйте до нас. Обслузі шира

і щесля. — Офіс:

383 MORRIS AVENUE,

cor. Springfield Ave.

NEWARK, N. J.

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347

Phone: Essex 3-8347